

## হাসপাতালো আটকাইয়া রাখা অইছে, হোলা বেমারী হকলর লাগি ইলেকট্র-কনভালসিভ (বৈদ্যুতিক ভাবে শরীলর অঙ্গ প্রইতঙ্গর আলোড়ন) থেরাপি

(1983 সালোর মানসিক স্বাইস্থ্য আইনর ধারা (সেকশন) 58A)

### অউ লিফলেটে (হরু বই) কুন বিষয়ে কর ?

মানসিক স্বাইস্থ্য আইনর মানসিক গুলমালর বেমারীর ইলেকট্র-কনভালসিভ থেরাপীর (ECT) সম্পর্কে যে নিয়ম আএছ, হোটাইতর বেপারে বুঝাইয়া দেব। অউ নিয়ম টাইন অইল মানসিক স্বাইস্থ্য আইনর 58A , ধারা (সেকশন)।

### ইলেকট্র-কনভালসিভ থেরাপি কিতা ?

ECT অইল, এক ধরণর চিকিৎসা, যেটা খুব কম সংখ্যক, গুরুতরভাবে মানসিক গুলমাল আছে, যেমন অসম্ভব রকমর ডিপ্রেসন (মন খারাপ করা) ম্যানিয়া (বাতিক বা বাইগ্রস্থ) এবং ক্যাটটনিয়া আছে হোলা বেমারী হকলর লাগি ব্যবহার করা অয়। ECT, যখন চলে, তখন একধরণর ইলেকট্রিক কারেন্ট (বৈদ্যুতিক তরঙ্গ) খুব কম করিয়া ব্রেইনর মাঝেদি পাস (চালান) করা অয়, যেটায়ে 'সিজার' (ফিট্) ঘটায়। ECT, সাধারণভাবে এনেস্থেসেসিয়া দিয়া এবং বেমারী হকলরে ঘুমর বা নেশারগ্রস্থ অযুদ দিয়া, দেওয়া অয়, যাতে তারার মাস্ (মাংসপেশী) রে তারা টিলাঢালা ভাবে রাখতা পারইন এবং ফিট্ যখন অয়, তখন যাতে তারা নিজেরাউ নিজেরে আঘাত করতা না পারইন। সাধারণত, ECT ছয় থনে 12 খান সেশন বিশেষভাবে প্রশিক্ষণ (ট্রেনিং) প্রাপ্ত কর্মচারী হকলেউ দেইন।

যদি হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে মন অ করইন যে আপনার পক্ষে ECT খুব অউ ভালা অইব, তে অইলে তারা আপনারে বুঝাই দিবা, কেনে আপনার ইখানও লওয়া উচিত।

### আমি কিতা ECT অস্বীকার করতাম পারমুনি ?

যদি আপনে নিজে নিজে সিদ্ধান্ত লইতা পারইন, তে অইলে আপনে না চাইলে আপনে ECT লওয়াত্ রাজী না অইতা পারইন। আপনারে তখন অউ ECT দেওয়া অইব যদি আপনে ইখান লওয়াত্ রাজী থাকইন, অথবা যদি ইটা ইমারজেন্সি বা জরুরী অয়।

### আমার বয়স যদি 18 বছরর নীচে অয় তে কিতা অইব ?

আপনার বয়স যদি 18 বছরর নীচে অয়, আর আপনে যদি ECT লওয়াত্ রাজী অইন তে অইলে আপনারে যে হাসপাতালো চিকিৎসা করা অয়, হোউ হাসপাতালোর নয়, হোলা একজন বাইরর ডাক্তারে আইয়া আপনারে দেখবা।

অউ স্বতন্ত্র ডাক্তারে কওয়া অয় SOAD (সেকেড ওপিনিয়ন অ্যাপয়েনটেড ডক্টর) এবং তানরে একজন স্বতন্ত্র কমিশন বহাল করে, যেইন তদারকি করবা, কিতা মানসিক স্বাইস্থ্য আইনরে বেবহার করা অর।

অউ স্বতন্ত্র ডাক্তারে আপনার লগে এবং হাসপাতালোর কর্মচারী হকলর লগে, যারা আপনার চিনইন, তারার লগে মাতবা। আপনারে ECT তখন অউ দেওয়া অইব, যদি আপনে এবং আপনার স্বতন্ত্র ডাক্তার দুয়োজনে রাজী থাকইন, অথবা যদি জরুরী অয়।

## যদি হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে মন অ করইন যে আমি নিজে সিদ্ধান্ত লওয়ার লাগি কাবিল নয়, তে অইলে কিতা অইব?

হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে, মন অ করতা পারইন যে আপনার মানসিক গুলমালর কারণে আপনে ECT লইতা কিনা, অউ বিষয়ে সিদ্ধান্ত লওয়ার পক্ষে কাবিল নয়।

এর অর্থ অইলে যে, তারা মন অ করইন যে আপনে বুঝাইন না ECT কিতা, ইখান কিতার লাগি এবং ইটার ফলাফল আর সুবিধা কিতা অইত পারে।

তারা যদি মন অ করইন যে আপনে নিজে নিজে ইখানর সিদ্ধান্ত লওয়ার লাগি কাবিল নয়, তে অইলে তারা একজন স্বতন্ত্র ডাক্তোররে (একজন SOAD) রে ডাকিয়া আনবা আপনারে দেখার লাগি। হোউ স্বতন্ত্র (আলগা) ডাক্তোররে আপনার লগে এবং আপনারে চিনইন হাসপাতালোর হোলা কর্মচারী হকলের লগে মাতবা।

যদি স্বতন্ত্র ডাক্তোররে মন অ করইন যে আপনে নিজে সিদ্ধান্ত লওয়ার পক্ষে কাবিল নয়, স্বতন্ত্র ডাক্তোররে রাজী অইতা পারইন, আপনারে ECT দেওয়ার লাগি হাসপাতালোর কর্মী হকলেরে অনুমতি দেওয়াত। যদি জরুরী না অয়, তে অইলে, একমাত্র যদি আপনার স্বতন্ত্র ডাক্তোররে রাজী অইন, তে অইলেউ আপনারে ECT দেওয়া অইব।

কিন্তু স্বতন্ত্র ডাক্তোররে হাসপাতালোর কর্মচারী হকলেরে আপনারে ECT দেওয়ার অনুমতি দেওয়াত রাজী অইতা পারতা নয়, যদি আপনে মানসিক ক্ষমতা আইন 2005, মোতাবেক আগোরথনে ECT লওয়াত অস্বীকার করিয়া আইনী সিদ্ধান্ত লইয়া থাকইন অথবা যদি আপনার পক্ষ থনে হোউ আইন মোতাবেক অইন্যকেউ সিদ্ধান্ত লইন যে আপনার ইখান লওয়া উচিত নয়। হোউ মানুষ এমন একজন অইতা পারইন, যানরে আপনে স্থায়ী পাওয়ার অব্ এ্যাটর্নী দিছইন, কোট অব প্রটেকশন এ আপনার লাগি বহাল করছে, একজন ডেপুটি অথবা কোর্ট অব্ প্রটেকশন নিজে। হাসপাতালোর কর্মী হকলে 2005 সালোর মানসিক ক্ষমতা আইন অর বেপারে আপনারে আরও বেশ করি খবরা খবর দিতা পারবা।

## জরুরী (ইমারজেন্সি) অবস্থা অইলে কিতা অইব?

যদি জরুরী অবস্থা অয়, তে অইলে আপনে, অথবা আপনার স্বতন্ত্র ডাক্তোররে রাজী না অইলেও আপনারে ECT দেওয়া অইতো পারে।

কিন্তু ইটা তখনঅউ দেওয়া অইবো, যদি আপনার জান বাঁচাইবার লাগি সুজাসুজি দেওয়ার দরকার পড়ে, অথবা আপনার মানসিক স্বাইস্থ্যরে আরও খারাপ হওয়া থনে বাঁচাইবার লাগি দরকার পড়ে তবেউ।

## কোড্ অব্ প্র্যাকটিস্ [অইভ্যাসাদির নিয়মনীতি]

হাসপাতালোর কর্মচারী হকলেরে মানসিক স্বাইস্থ্য আইন এবং মাইনষোরে মানসিক গুলমালর চিকিৎসার লাগি পরামর্শ বা উপদেশ দেওয়ার লাগি একখান কোড্ অর প্র্যাকটিস্ আছে। আপনার দেখাশনার বেপারে সিদ্ধান্ত লওয়ার সময়, কর্মচারী হকলে হোউ কোউডে যেতা কয়, হোখানরে বিবেচনা করবা। আপনে যদি চাইন, তে অইলে হোউ কোউডর একখান কপি আপনে দেখতা পারইন।

## আমি কিলা নালিশ জানাইমু?

যদি আপনে আপনার দেখাশুনা অথবা চিকিৎসার বেপারে কুণু ধরণর নালিশ জানাইতা চাইন, তে অইলে দয়া করি কর্মচারী হকলর যে কুণু সদইস্যর লগে মাতইন। তারা হয়ত, অউ বেপারটার মিটমাট করতা পারইন। তারা হয়ত, আপনার হাসপাতালোর নালিশ বা কমপ্লেইনর পদ্ধতির বেপারে খবরাখবর দিতা পারবা, যেটারে বেবহার করিয়া আপনে আপনার নালিশ বা অভিযুগরে ‘লোকাল रिजलिউशन’ বা ‘স্থানীয় সমাধান’ অর মারফৎ মিটমাট করার চেষ্টা করতা পারইন। তারা আপনারে আরও কিছু মাইনষর বেপারে কইতা পারইন, যারা আপনারে নালিশ জানানির ক্ষেত্রে সাহায্য করতা পারইন।

যদি আপনে মনঅ করইন যে হাসপাতালোর নালিশ পদ্ধতি আপনারে সাহায্য করতো নয়, তে অইলে একখান স্বতন্ত্র কমিশনর কাছেও আপনার নালিশ জানাইতা পারইন। কমিশনে নিশ্চিত অওয়ার লাগি ইখানর উপরে নজরদারি করব, কিলা মানসিক স্বাইস্থ্য আইনরে বেবহার করা অর, ঠিকভাবে বেবহার অর কিনা এবং বেমারী হকল যখন হাসপাতালো ভর্তি আছইন, তখন যাতে তারা পুরাপুরি ভাবে যত্ন তালপি পাইন। হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে আপনারে একখান লিফলেট [হরু বই] দিবা, যেটায় আপনারে ভালা করি বুঝাই দিব কিলা আপনে কমিশনর লগে যুগায়ুগ করতা পারব।

### আরও বেশতি সাহাইয্য এবং খবরাখবর

যদি আপনে আপনার দেখাশুনা এবং চিকিৎসার বেপারে কুণু বিষয়ে এবো না বুধ পাইয়া থাকইন, তে অইলে কর্মচারী হকলর একজন সদইস্যয় ই বেপারে আপনারে সাহাইয্য করবা। আপনে যদি অউ লিফলেট অর (হরু বই) কুস্তা এবো না বুঝিয়া থাকইন, অথবা আপনার অইন্য কুণু প্রশ্ন জিগার করার আছে যেখানর জবাব ইখানো নাই, তে অইলে দয়া করিয়া কর্মচারী হকলর যে কুণু সদইস্যরে ইখান বুঝাইদিবার লাগি কইন।

আপনে যদি অইন্য কেউরর লাগি অউ লিফলেটর আরও একখান কপি চাইন, তে অইলে দয়া করিয়া কইন।